

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV																																	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM) 20495 PENNSYLVANIA RD. SUITE 160 BROWNSTOWN TWP. MI, 48193, U.S.A.		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																	
Ort/Lieu IDEM Land/Pays		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"																																	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 22.09.2023																																			
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4050674																																			
F1FZ7000P 18 Cartonbox 6 GEAR DCT 250 TMS SUPER SPAN 18 pcs		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 1494 kg 12 Volume m3 Cubage m3																																	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80016925 Sea1		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">Absender L'expéditeur</th> <th style="width: 20%;">Währung Monnaie</th> <th style="width: 20%;">Empfänger Le Destinataire</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																													
Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																	
14 Rückerstattung / Remboursement																																			
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																	
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Date am le																																	
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)		FT310RE (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes																																	
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein- Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch																																
Euro-Palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																
Euro-palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																	
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio		Bestätigung des Fahrers																																	
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																			



AF1MA FORD DETROIT PDC
HIGH CUBE CENTER
25555 Pennsylvania Road
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
20495 PENNSYLVANIA RD., SUITE 160
BROWNSTOWN TWP. MI 48193

Delivery no. / Date: 4050674 / 09/22/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date: 01/22/2022
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30024732 / 01/24/2022
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008087
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: QA

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1,494 KG Net weight 1,319.400 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500005366-001 6 gear DCT transmission Super Span A Customer article number: F1FZ 7000 P F1	18 PC	1,319.400 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	18 PC	175 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80016925
SEA_1



Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM	dock code:	
	20495 PENNSYLVANIA RD.SUITE 160	ARL:	F201J
	BROWNSTOWN TWP. MI, 48193, U.S.A.		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com ; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address:			
(alternative)			

Timing

Collection date:	22/09/2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	E5000812 (Barcelona)	

Shipment details SVF80016925

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4050674	F1FZ7000P	18	69	48	63	18	Box	1494
Total						18	Units	1494 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

